

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 97 (1971)
Heft: 15

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

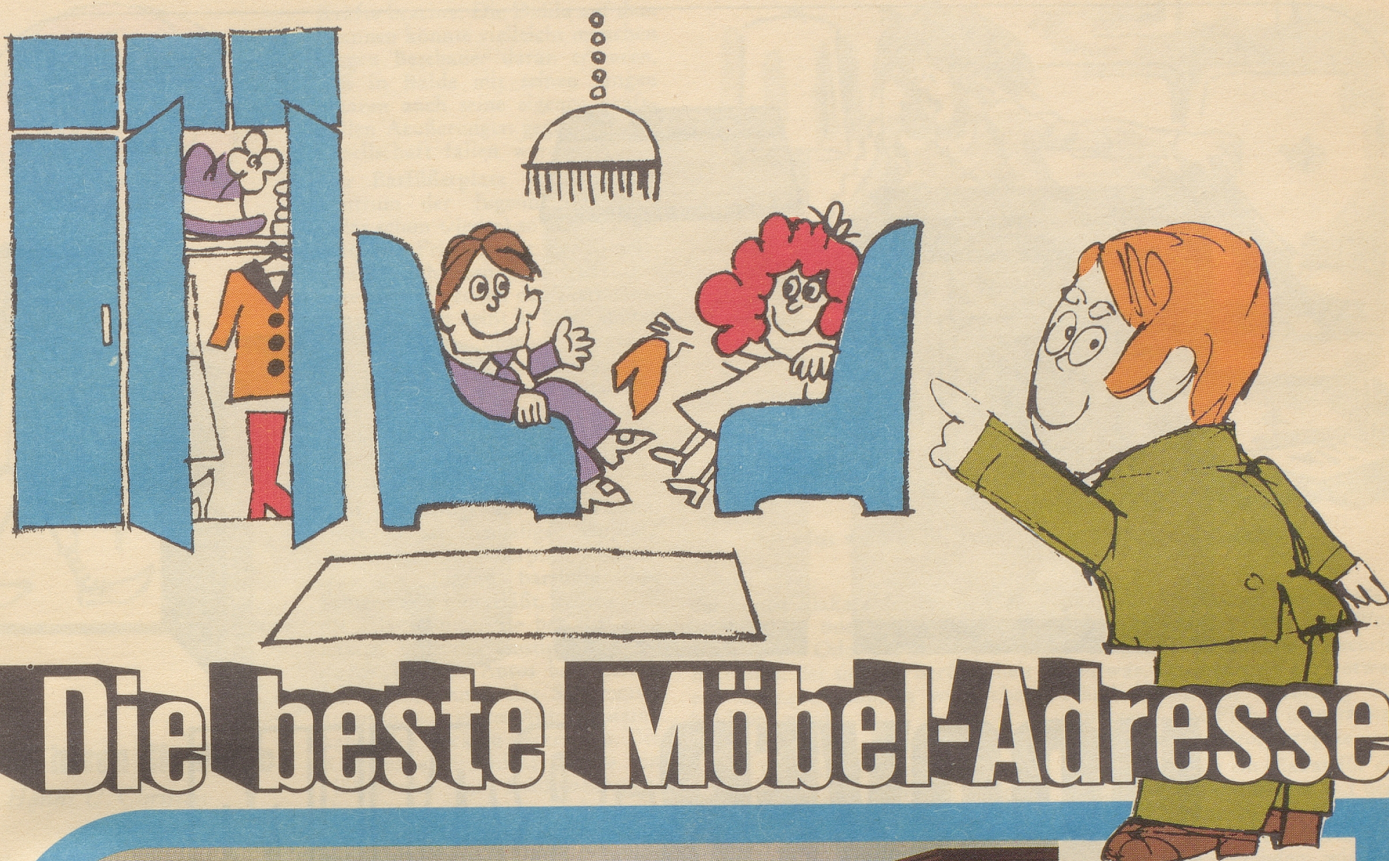
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Die beste Möbel-Adresse

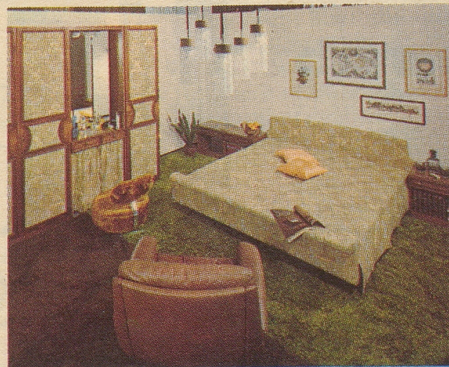


...Ihr Fach-
händler mit
dem blauen
Plakat!



Ihr Fachhändler bringt Sie gerne in eine der grossen MSL-Stählin-Möbelausstellungen in Lachen (Kt. Schwyz) oder Carrouge bei Mézières (Kt. Waadt). MSL-Stählin-Möbel mit Garantie und günstigen Teilzahlungsmöglichkeiten.

Bezugsquellennachweis
durch: Max Stählin & Cie.
AG, Möbelfabrik,
8853 Lachen, Tel. 055 716 71



MSL STÄHLIN
Möbelfabrik

Coupon

Senden Sie mir einen Bezugsquellennachweis mit allen MSL-Fachgeschäften in meiner näheren Umgebung.

Name _____

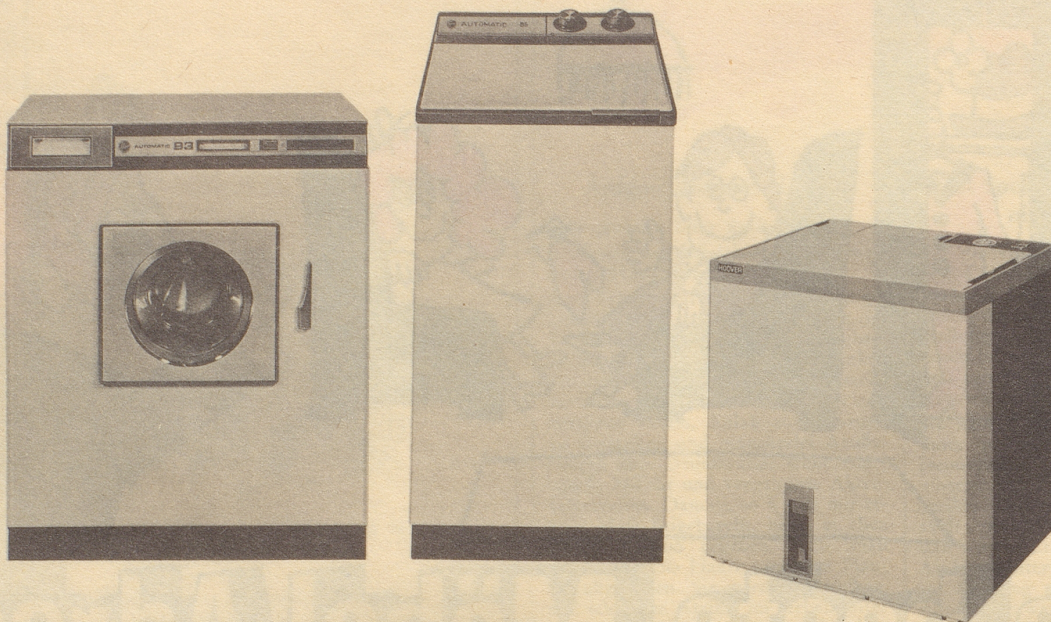
Vorname _____

Strasse _____

Ort/Plz. _____

Senden an: Telefon _____

Max Stählin & Cie. AG, 8853 Lachen am See



HOOVER-RAUM SPAR PROGRAMM

VOM MINI BIS ZUM MAXI

Grossraum-Waschvollautomat

Hoover 93

Das Spitzengerät. Denn hier haben Sie modernste Technik und höchsten Waschkomfort!

4–5 kg Fassungsvermögen.
Zwei Programmplatten ... ein Griff, und die Hoover 93 wäscht, spült und schleudert Ihre Wäsche gründlich und schonend.

16 ideale Waschprogramme und Schongänge.
Schleudern mit 740 U/min. — fast bügelfertige Wäsche.

Mit dem Bio-Schonprogramm.

Neu: mit hochwirksamer Pumpe — also kein mühseliges Filterreinigen mehr!

Abmessungen:

85 cm hoch, 69 cm breit, 54,5 cm tief

Neu! Raumspare-Waschvollautomat

Hoover 85

Der einzigartige Schmale — nur 47 cm schmal — mit der erstaunlich guten Schleuderleistung.

4½–5 kg Fassungsvermögen. 23 Waschprogramme und Schongänge.

Neu: mit hochwirksamer Pumpe — also kein mühseliges Filterreinigen mehr!

Abmessungen:

85 cm hoch, 47 cm breit, 60 cm tief

Kleinraum-Waschvollautomat

Hoover Compact

Der kleinste Vollautomat mit grosser Leistung! Nur 64 cm hoch. Überall platzierbar. Sogar unter dem Tisch.

4 kg Fassungsvermögen.
12 vollautomatische Programme.

Neu: mit dem Bio-Vorweichprogramm

Einfache Bedienung durch Drehschalter und zwei Drucktasten.

Abmessungen:

64 cm hoch, 58 cm breit, 45 cm tief

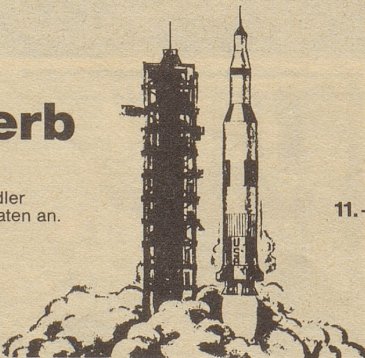
Grosser Wettbewerb

vom 1. März bis 31. Mai 1971

Mitmachen lohnt sich!

Wir machen es Ihnen leicht. Sie gehen zu Ihrem Fachhändler und schauen sich die Hoover-Raumspare-Waschvollautomaten an. Auch für Ihren Raumbedarf führt Hoover die ideale Automatengrösse. Bei Ihrem Fachhändler dürfen Sie Ihr Glückslos ziehen. Und dieses nimmt im Juni an unserer Ziehung teil. Es warten schöne Preise auf die glücklichen Gewinner. Also mitmachen!

Es gibt 6 Hoover-Waschvollautomaten — einer passt genau für Sie! (von Fr. 798.- bis Fr. 1540.-)



1. Preis: Raumraumreise nach Amerika. Sie besuchen den Raumbahnhof Cap Kennedy. Weitere Höhepunkte dieser Reise sind New York und Miami Beach.

2. — 10. Preis: 1 Kleinraum-Waschvollautomat Hoover Compact. Wert Fr. 798.-

11. — 40. Preis: 1 interessantes Buch über Raumfahrt.

Die Gewinner werden nach der Ziehung persönlich benachrichtigt.



Hoover-Service — sprichwörtlich gut